
3rd Session, 51st Legislature
New Brunswick
39 Elizabeth II, 1990

3^e session, 51^e Législature
Nouveau-Brunswick
39 Elizabeth II, 1990

BILL

**AN ACT TO AMEND THE
NEW BRUNSWICK LIQUOR
CORPORATION ACT**

PROJET DE LOI

**LOI MODIFIANT LA LOI
SUR LA SOCIÉTÉ DES ALCOOLS DU
NOUVEAU-BRUNSWICK**

HON. ALLAN E. MAHER

L'HON. ALLAN E. MAHER

EXPLANATORY NOTE

The existing provision is as follows:

14.1(1) All money received from the sale of liquor by a person as an agent of the Corporation under section 40.1 of the *Liquor Control Act* is to be paid to the Corporation.

14.1(2) All money received from the sale of beer or wine by a brewer or a wine-maker as an agent of the Corporation under section 40.2 of the *Liquor Control Act* is to be paid to the Corporation.

NOTE EXPLICATIVE

La disposition actuelle se lit comme suit:

14.1(1) Toutes les sommes provenant de la vente de boissons alcooliques par une personne à titre de représentant de la Société en vertu de l'article 40.1 de la *Loi sur la réglementation des alcools* doivent être versées à la Société.

14.1(2) Toutes les sommes provenant de la vente de bière ou de vin par un brasseur ou un fabricant de vin à titre de représentant de la Société en vertu de l'article 40.2 de la *Loi sur la réglementation des alcools* doivent être versées à la Société.

**An Act to Amend the
New Brunswick
Liquor Corporation Act**

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

1 *Section 14.1 of the New Brunswick Liquor Corporation Act, chapter N-6.1 of the Revised Statutes, 1973, is repealed.*

**Loi modifiant la
Loi sur la Société des alcools du
Nouveau-Brunswick**

Sa Majesté, sur l'avis et du consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, décrète:

1 *L'article 14.1 de la Loi sur la Société des alcools du Nouveau-Brunswick, chapitre N-6.1 des Lois révisées de 1973, est abrogé.*